



LA COLECCIÓN REVERSO TRIBUTE SE AMPLÍA CON MODELOS MONOFACE, TOURBILLON Y SMALL SECONDS

DESTACANDO LA VERSATILIDAD Y EL CARÁCTER ATEMPORAL DEL REVERSO CON CUATRO NUEVOS MODELOS

Datos clave:

- *Presentamos un nuevo tamaño para el Reverso Tribute Monoface que resulta ideal tanto para hombres como mujeres.*
- *El Reverso Tribute Duoface Tourbillon, ahora disponible en acero*
- *El Reverso Tribute Duoface Small Seconds se reinterpreta en oro rosa de 18 quilates (750/1000) con una esfera lacada en azul oscuro*

Jaeger-LeCoultre continúa ampliando el universo creativo de Reverso con nuevos modelos que destacan la versatilidad y el carácter atemporal de su diseño *art déco*. Además de presentar nuevas versiones de los modelos Reverso Tribute Duoface Tourbillon y Reverso Tribute Duoface Small Seconds, la Grande Maison lanza un nuevo tamaño para el Reverso Tribute Monoface.

El estilo eterno de un icono del diseño *art déco*

El Reverso, uno de los relojes de pulsera más reconocibles del mundo, fue creado en 1931 como respuesta al desafío de diseñar un reloj que pudiera soportar los rigurosos partidos de polo. El Reverso, un insólito ejemplo de diseño adaptado por igual a hombres y mujeres, fue inmediatamente adoptado por los creadores de tendencias de todos los ámbitos. A medida que trascendió su propósito deportivo original, surgieron nuevas versiones y, durante sus nueve décadas de historia, el Reverso experimentó numerosos cambios, incluyendo diferentes proporciones y una variedad de diseños de esfera, sin renunciar nunca a su identidad. En 2016, coincidiendo con el 85º aniversario del Reverso, Jaeger-LeCoultre presentó la línea Reverso Tribute, que retomaba los códigos estilísticos del modelo original de 1931. La esfera del anverso de cada reloj Reverso Tribute se distingue por su depurada elegancia, con índices trapezoidales, minutería ferrocarril y agujas Dauphine.

Además de ser un icono indiscutible del diseño *art déco*, el Reverso es una elocuente expresión de la filosofía relojera de Jaeger-LeCoultre. Partiendo de la idea de que la forma del movimiento de un reloj debe ajustarse lo más posible a la forma de su caja, los calibres Reverso están diseñados en forma de tonel, en lugar de la clásica forma redonda. Aunque en muchos modelos Reverso el movimiento no es



visible, muchos de sus componentes han sido finamente acabados a mano, como los bordes de los puentes, biselados a mano por los artesanos del taller Métiers Rares™ de Jaeger-LeCoultre: una muestra de la Alta Relojería y de la búsqueda de la precisión de La Grande Maison en todos los ámbitos.

Presentamos un nuevo tamaño para el Reverso Tribute Monoface que resulta ideal para hombres y mujeres

En 2024, Jaeger-LeCoultre presentó un nuevo tamaño para el Reverso Tribute Monoface. Con un delgado perfil de 7,56 mm y unas dimensiones de 40,1 x 24,4 mm, muy cercanas a las de la caja del Reverso original de 1931, ofrecerá elegancia y comodidad a todas las muñecas.

Al igual que en los primeros modelos Reverso, el fondo de caja de metal liso de este modelo Monoface, concebido originalmente como una solución puramente funcional, es un lienzo para la creatividad que invita a los propietarios a expresar su estilo personal o a celebrar un recuerdo preciado con grabados o lacados. El Reverso Tribute Monoface, equipado con el calibre 822 de cuerda manual, presenta una caja de acero con dos esferas a elegir: una plateada opalina o una lacada tornasolada azul. El modelo se complementa con una nueva versión de la correa, diseñada en exclusiva para la línea Reverso Tribute por Casa Fagliano y con dos texturas en contraste: piel de becerro lisa y piel de becerro con acabado saffiano. Además de la correa que incluye el reloj, hay cuatro colores más disponibles. Gracias al sistema de intercambio de Jaeger-LeCoultre, los usuarios podrán cambiarlas rápidamente para ajustarlas a cualquier ocasión o estado de ánimo.

El Reverso Tribute Duoface Tourbillon, reinterpretado en acero

La nueva versión del Reverso Tribute Duoface Tourbillon, ya disponible con caja de acero, aporta una estética renovada y un encanto contemporáneo al modelo en oro rosa de 18 quilates (750/1000) presentado en Watches & Wonders Ginebra 2023.

Desarrollado originalmente en 1994, el concepto del Reverso Duoface se define por sus dos esferas en contraste, cada una con un huso horario diferente y animada por un solo mecanismo. El deseo de combinar el concepto Duoface con un tourbillon visible en ambas esferas, sin añadir mucho grosor al calibre, impulsó la creación del Reverso Tribute Duoface Tourbillon.

Para ello, los ingenieros de Jaeger-LeCoultre tuvieron que reinterpretar por completo el mecanismo de tourbillon. El puente superior que sostiene el tourbillon fue sustituido por la jaula exterior del tourbillon con un sistema de rodamientos periférico y se empleó el muelle espiral en forma de "S" patentado por Jaeger-LeCoultre para que el muelle y el volante se fijasen en el centro del tourbillon. Como resultado, el calibre 847 tiene un grosor de solo 3,9 mm, mientras que el grosor total del reloj es de solo 9,15 mm.

A diferencia de la elegancia contenida de la esfera gris tornasolada del anverso, la esfera del reverso, concebida para mostrar un segundo huso horario, muestra un diseño calado con exquisitas texturas.



Los bordes de los puentes han sido biselados a mano, con superficies decoradas con guilloché Clous de Paris en el taller Métiers Rares™ de Jaeger-LeCoultre, un motivo que crea un precioso juego de luces y sombras.

El Reverso Tribute Duoface Small Seconds se reinterpreta en oro rosa

Esta nueva versión del Reverso Tribute Duoface Small Seconds, provista de una caja de oro rosa de 18 quilates (750/1000), cuenta con una esfera frontal en brillante laca de color azul oscuro y una esfera del reverso rediseñada con índices dobles aplicados en el fondo tornasolado plateado y una refinada indicación de 24 horas (día/noche).

En la esfera del anverso, el tono azul oscuro crea un intenso y llamativo contraste con la calidez de la caja de oro rosa, así como con los índices y agujas a juego. Este tono azulado se consiguió aplicando no menos de 20 capas de laca, cada una de las cuales debía secarse meticulosamente antes de aplicar la siguiente. En total, el proceso de creación de la esfera contó con 50 pasos.

Como todos los movimientos de Jaeger-LeCoultre, el Calibre 854 fue concebido, desarrollado y producido íntegramente en la Manufactura. Mientras que la esfera del anverso muestra las horas, los minutos y un pequeño segundero, la esfera del reverso cuenta con un segundo huso horario y un indicador día/noche. Para mantener la integridad del diseño de la caja, el segundo huso horario se ajusta mediante un pequeño control deslizante situado en la banda superior de la caja y es completamente invisible, excepto cuando la caja se suelta de la caja integral para girarla.

Estas nuevas incorporaciones de la colección Reverso Tribute destacan la gran versatilidad de su diseño *art déco*, con el que Jaeger-LeCoultre combina la estética atemporal con la mecánica de precisión para crear relojes sumamente modernos destinados a convertirse en clásicos eternos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

REVERSO TRIBUTE MONOFACE

Caja: acero

Dimensiones: 40,1 x 24,4 mm - 7,56 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 822

Funciones: horas y minutos

Reserva de marcha: 42 horas

Esfera: opalina, gris plateado

Hermeticidad: 3 bar

Correa: piel de becerro de color dorado tostado con acabado liso y saffiano; intercambiable con cuatro colores adicionales disponibles como accesorios

Hebilla: cierre desplegable intercambiable

Referencia: Q7168420



REVERSO TRIBUTE MONOFACE

Caja: acero

Dimensiones: 40,1 x 24,4 mm - 7,56 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 822

Funciones: horas y minutos

Reserva de marcha: 42 horas

Esfera: laca tornasolada azul

Hermeticidad: 3 bar

Correa: piel de becerro azul con acabado liso y saffiano; intercambiable con cuatro colores adicionales disponibles como accesorios

Hebilla: cierre desplegable intercambiable

Referencia: Q716848J

REVERSO TRIBUTE DUOFACE TOURBILLON

Caja: acero

Dimensiones: 45,5 x 27,4 mm - 9,15 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 847

Funciones: horas, minutos (anverso); tourbillon (anverso y reverso); segundo huso horario, segundos (reverso), indicador día/noche (reverso)

Reserva de marcha: 38 horas

Esfera del anverso: gris tornasolada

Esfera del reverso: plateada tornasolada con guilloché "Clous de Paris"

Hermeticidad: 3 bar

Correa: piel de becerro gris Fagliano / piel de aligátor negra

Referencia: Q392845J

REVERSO TRIBUTE DUOFACE SMALL SECONDS

Caja: oro rosa de 18 quilates (750/1000)

Dimensiones: 47 x 28,3 mm - 9,6 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 854

Funciones: horas, minutos, segundero pequeño (anverso); segundo huso horario, indicador de 24 horas (reverso)

Reserva de marcha: 42 horas

Esfera del anverso: lacada en azul oscuro, tornasolada

Esfera del reverso: plateada, tornasolada

Hermeticidad: 3 bar

Correa: piel de becerro azul Fagliano / piel de becerro azul

Referencia: Q3982590



Acerca de Jaeger-LeCoultre: el relojero de los relojeros™

Desde 1833, guiada por una insaciable pasión por la innovación y la creatividad e inspirada en la apacible naturaleza del Vallée de Joux, Jaeger-LeCoultre se distingue por su dominio de las complicaciones y la precisión de sus mecanismos. Conocida como el relojero de los relojeros™, la Manufactura ha expresado su espíritu innovador sin límites a través de la creación de más de 1400 calibres diferentes y el registro de más de 430 patentes. Con más de 190 años de experiencia acumulada, los relojeros de la Grande Maison diseñan, producen, acaban y embellecen los mecanismos más avanzados y precisos, combinando la pasión con el savoir-faire centenario y vinculando el pasado con el futuro de un modo atemporal siempre en consonancia con los tiempos. Con 180 oficios bajo el mismo techo, la Manufactura crea Alta Relojería que combina el ingenio técnico con la belleza estética y la sofisticación sobria.

jaeger-lecoultre.com